

## GRAZIE DI AVERE ACQUISTATO UN OROLOGIO TIMEX®.

Si prega di leggere attentamente le istruzioni per capire come usare l'orologio Timex®. Il modello in dotazione potrebbe non disporre di tutte le funzioni descritte in questo opuscolo.

### FUNZIONI

- **Funzione Dual Tech:** offre all'utente l'opzione di spegnere il display digitale per avere un orologio dall'aspetto analogico puro.
- **Data e ora:** display analogico e digitale • Formati di visualizzazione dell'ora digitale a 12 o 24 ore • Formato della data giorno-mese o mese-giorno • 3 fusi orari • Spegnimento del display digitale
- **Cronografo:** cronometra 100 giri e ne memorizza 50
- **Timer per conto alla rovescia:** timer per conto alla rovescia da 24 ore, con funzione di ripetizione
- **Sveglia:** impostazioni per sveglia giornaliera, settimanale o per il fine settimana • Sveglia di backup
- **Segnale acustico orario opzionale**
- **Impostazione della modalità personalizzabile**
- **Illuminazione del quadrante INDIGLO®:** illumina il display dell'orologio per 3-4 secondi
- **Funzione NIGHT-MODE®:** quando questa funzione è attivata, si accende l'illuminazione del quadrante Indiglo premendo un pulsante qualsiasi.
- **Batteria ricaricabile con cella solare**

### FUNZIONI BASILARI

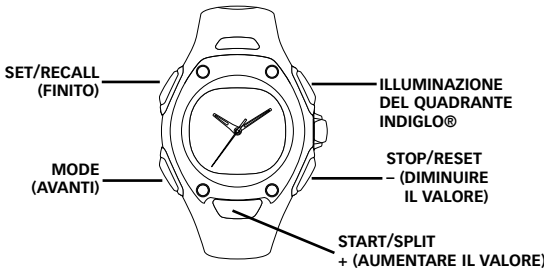
Selezionare le funzioni premendo ripetutamente il pulsante **MODE** per passare in rassegna le modalità TIME (ora), CHRONOGRAPH (cronografo), TIMER e ALARM (sveglia). In qualsiasi modalità, si può visualizzare l'ora premendo il pulsante **MODE**. Sul display appaiono simboli che indicano quali funzioni sono attive.

Da ciascuna modalità, premere **SET/RECALL** per cambiare i valori. Le funzioni dei pulsanti cambiano quando si imposta l'orologio. Il quadrante dell'orologio visualizza le nuove funzioni. Premere **SET/RECALL** (Done) per uscire e ritornare alla modalità attiva.

Premendo il pulsante di illuminazione del quadrante **INDIGLO®** si illumina il quadrante dell'orologio per poter vedere il display in condizioni di scarsa luminosità. Quando è attiva la funzione **NIGHT-MODE®**, premendo un pulsante qualsiasi si illumina il display per 3-4 secondi.

Ogni volta che scatta un segnale di avviso, come ad esempio al termine di un conto alla rovescia, l'illuminazione del quadrante **INDIGLO®** lampeggia e viene riprodotta una melodia. Per silenziare il segnale di avviso, premere un pulsante qualsiasi.

L'orologio include una cella solare incorporata che carica la batteria. Per caricare la batteria prima dell'uso, esporre l'orologio alla luce solare diretta o a una sorgente di luce fluorescente.



Le voci tra parentesi ( ) appaiono sul display solo durante la fase di impostazione.

**CONSIGLIO:** tenere premuti + o - per cambiare rapidamente i valori.

### ORA ANALOGICA

Estrarre la corona e girarla per impostare le lancette delle ORE e dei MINUTI. La lancetta dei secondi si ferma quando si estrae la corona.

### DATA E ORA DIGITALI, SEGNALE ACUSTICO ORARIO, SEGNALE ACUSTICO A PULSANTE

Per spegnere il display digitale, premere e tenere premuto **STOP/RESET** mentre è visualizzata l'ora. Per accenderlo, premere e tenere premuto di nuovo lo stesso pulsante.

Per impostare l'ora, la data e le opzioni, procedere come segue.

- 1) Mentre sono visualizzate ora e data, premere e tenere premuto **SET/RECALL**.
- 2) Lampeggia l'attuale fuso orario (1, 2 o 3). Premere + o - per selezionare il fuso orario da impostare, se lo si desidera.
- 3) Premere **NEXT**. Le cifre dell'ora lampeggiano. Premere + o - per modificare l'ora (inclusa l'indicazione AM/PM per mattina/ pomeriggio); tenere premuto il pulsante per passare in rassegna i valori.
- 4) Premere **NEXT**. Lampeggiano le cifre dei minuti. Premere + o - per modificare i minuti.
- 5) Premere **NEXT**. Lampeggiano le cifre dei secondi. Premere + o - per impostare i secondi sullo zero.
- 6) Premere **NEXT**. Lampeggia il mese. Premere + o - per modificare il mese.
- 7) Premere **NEXT**. Lampeggia il giorno. Premere + o - per modificare il giorno.
- 8) Premere **NEXT**. Lampeggiano le cifre dell'anno. Premere + o - per modificare l'anno.
- 9) Premere **NEXT** per impostare le opzioni. Premere + o - per modificare il valore e poi **NEXT** per passare all'opzione successiva. Premere **DONE** in qualsiasi momento della procedura per uscire e salvare le impostazioni. Le opzioni disponibili sono: formato dell'ora a 12 o a 24 ore, formato della data MM-GG o GG.MM, segnale acustico orario **J**, segnale acustico alla pressione di qualsiasi pulsante, personalizzazione della modalità (selezionare "HIDE" (nascondi) per le modalità non volute, in modo da rimuoverle dalla sequenza delle modalità - Selezionare "ON" per visualizzare una modalità).

Premere una volta **START/SPLIT** e tenerlo premuto per vedere il secondo fuso orario. Premere due volte **START/SPLIT** e tenerlo premuto per vedere il terzo fuso orario. Continuare a tenerlo premuto per 4 secondi per passare al fuso orario visualizzato.

### CRONOGRIFO — REGISTRA E MEMORIZZA I TEMPI DI GIRO/INTERMEDI

- A. Per usare il cronografo, premere ripetutamente **MODE** finché non appare la parola CHRONO.
- B. Premere **START/SPLIT** per avviare il cronografo. Premerlo di nuovo per cronometrare tempi di giro/intermedi. Il display principale mostra il tempo di giro/intermedio per 10 secondi o finché non si preme il pulsante **MODE**.
- C. Premere **STOP/RESET** per interrompere il cronometraggio. Premere **START/SPLIT** per farlo riprendere.
- D. Se la funzione è disponibile, per richiamare i tempi di giro/intermedi memorizzati mentre il cronografo è fermo o sta scorrendo, premere **SET/RECALL** e poi ripetutamente + / -.
- E. Premere **NEXT** e + / - per cambiare il formato del display passando fra LAP/SPLIT e SPLIT/LAP. Premere **DONE** per uscire.
- F. Mentre il cronografo è fermo, premere e tenere premuto **STOP/RESET** per azzerare il cronografo.

I tempi di giro e intermedi vengono conservati in memoria finché non si inizia un nuovo allenamento (il cronografo viene avviato dallo zero).

LAP 1	LAP 2	LAP 3	LAP 4
7:11 MIN	7:50 MIN	7:08 MIN	7:30 MIN
7:11 MIN			
SPLIT 1		15:01 MIN	
		SPLIT 2	
		22:09 MIN	
		SPLIT 3	
			29:39 MIN
			SPLIT 4

Il cronografo continua a scorrere quando si esce dalla modalità. L'icona del cronometro è attiva in modalità Ora.

### TIMER PER CONTO ALLA ROVESCIA

- A. Per usare il timer, premere ripetutamente **MODE** finché non appare la parola TIMER.
- B. Per impostare il timer, premere e tenere premuto **SET/RECALL**. Il timer deve essere fermo. Premere **NEXT** per selezionare ORE, MINUTI, SECONDI e **STOP** o **RIPETI ALLA FINE**. Premere + / - per modificare le impostazioni. Premere **DONE** per uscire.
- C. Premere **START/SPLIT** per iniziare il cronometraggio, **STOP/RESET** per fermarlo, **START/SPLIT** per riprenderlo.
- D. Con il timer fermo, premere **STOP/RESET** per ripristinare il timer all'inizio del periodo di conto alla rovescia.

**CONSIGLIO:** L'orologio emette un segnale acustico e l'illuminazione del quadrante lampeggia al termine del conto alla rovescia (quando il timer raggiunge lo zero). Premere un pulsante qualsiasi per silenziarlo. Se viene selezionato REPEAT AT END (ripeti alla fine), il timer ripete il conto alla rovescia un numero indefinito di volte. Il timer continua a scorrere se si esce dalla modalità; l'icona della clessidra  $\Sigma$  appare nella modalità Time (ora).

### SVEGLIA — NON DIMENTICATE MAI UN APPUNTAMENTO O UNA RICORRENZA!

- A. Per impostare la sveglia, premere ripetutamente **MODE** finché non appare la parola ALARM. Premere e tenere premuto **SET/RECALL**. Premere ripetutamente **NEXT** per selezionare ORE, MINUTI, AM (mattina) o PM (pomeriggio) (nel formato dell'ora a 12 ore) e frequenza della sveglia (GIORNALIERA, GIORNI A FIERALI o FINE SETTIMANA). Premere + / - per modificare le impostazioni. Premere **DONE** per uscire.
- B. In modalità Sveglia, premere + / - per accendere o spegnere la sveglia.

**CONSIGLIO:** se non viene premuto alcun pulsante quando viene raggiunta l'ora della sveglia, il segnale di avviso suona per 20 secondi.

Se l'utente non silenzia la sveglia, l'icona della sveglia lampeggia e la sveglia suona di nuovo 5 minuti dopo.

L'icona della sveglia  $\square$  appare quando la sveglia è accesa, in questa modalità e nella modalità dell'ora.

### ILLUMINAZIONE DEL QUADRANTE INDIGLO® CON FUNZIONE NIGHT-MODE® — PER VEDERE SEMPRE AL BUIO

Premere l'illuminazione del quadrante **INDIGLO®** per attivare la luce. La tecnologia elettroluminescente usata nell'illuminazione

INDIGLO illumina il quadrante di notte e in condizioni di scarsa illuminazione. Tenere premuto INDIGLO per quattro secondi (si sentirà un segnale acustico) per attivare o disattivare la funzione NIGHT-MODE®. Quando è attiva la funzione NIGHT-MODE®, premendo qualsiasi pulsante si illumina il display dell'orologio per 3-4 secondi. La funzione NIGHT-MODE® si disattiva automaticamente dopo otto ore.

### RESISTENZA ALL'ACQUA

Se l'orologio è resistente all'acqua, presenta il numero dei metri di resistenza o il contrassegno ( $\infty$ ).

Profondità di immersione	p.s.i.a. * Pressione dell'acqua sotto la superficie
30 m/98 piedi	60
50 m/164 piedi	86
100 m/328 piedi	160

\*libbre per pollice quadrato assolute

### AVVERTENZA: PER SALVAGUARDARE L'IMPERMEABILITÀ DELL'OROLOGIO, NON PREMERE ALCUN PULSANTE SOTT'ACQUA.

1. L'orologio è resistente all'acqua purché lente, pulsanti e cassa siano intatti.
2. L'orologio non è un orologio subacqueo e non va usato per le immersioni.
3. Sciacquare l'orologio con acqua dolce dopo l'esposizione all'acqua marina.
4. La resistenza agli urti è indicata sul quadrante o sul retro della cassa dell'orologio. Gli orologi sono progettati in modo da superare il test ISO di resistenza agli urti. Tuttavia, va fatta attenzione per evitare danni al cristallo/alla lente.

### BATTERIA

La Timex raccomanda caldamente di portare l'orologio da un dettagliante o un gioielliere per far cambiare la batteria.

Se pertinente, premere il pulsante di ripristino quando si sostituisce la batteria. Il tipo di batteria necessario è indicato sul retro della cassa. Le stime sulla durata della batteria si basano su determinati presupposti relativi all'uso; la durata della batteria varia a seconda dell'uso effettivo dell'orologio.

**NON SMALTIRE LE BATTERIE INCENDIANDOLE. NON RICARICARLE. TENERE LE BATTERIE SCIOLTE LONTANO DAI BAMBINI.**

### CARICA DELLA BATTERIA

L'orologio è alimentato da una batteria che viene caricata da una cella solare presente nel quadrante dell'orologio. Il quadrante dell'orologio deve essere esposto alla luce per poter ricaricare la batteria.

Qualsiasi luce può caricare la batteria, ma la luce solare diretta è la luce migliore, seguita dalla luce solare proveniente dalle finestre e infine dall'illuminazione negli interni.

L'icona della batteria indica l'attuale livello della batteria e la condizione di carica.

- La batteria è completamente carica - non necessita di essere ricaricata
- La batteria è carica a metà - occorre ricaricarla presto
- La batteria è quasi scarica - ricaricarla subito - i segnali acustici e l'illuminazione del quadrante sono disabilitati
- La batteria è quasi scarica e si sta ricaricando - i segnali acustici e l'illuminazione del quadrante sono disabilitati
- La batteria è carica a metà e si sta ricaricando

**NOTA:** il grigio indica che l'icona della batteria sta lampeggiando

Una batteria esaurita può essere caricata esponendo il quadrante dell'orologio alla luce solare per svariati giorni. Posizionare l'orologio in modo che il suo quadrante sia rivolto verso la luce. L'orologio può essere usato durante la carica della batteria. L'orologio si carica più rapidamente alla luce solare diretta, e più lentamente in un interno.

Quando è completamente caricato, l'orologio può funzionare senza luce per mesi. La durata effettiva della batteria può variare, a seconda dell'uso che viene fatto delle funzioni dell'orologio.

Indossare l'orologio in modo che la manica degli abiti non copra completamente o in parte il quadrante e impedisca così la carica.

L'esposizione alla luce solare diretta o alla luce degli interni durante l'uso aiuterà a mantenere carica la batteria dell'orologio.

Conservare l'orologio in un luogo dove sarà esposto alla luce. In caso contrario la batteria si esaurirà e dovrà essere ricaricata.

Dopo molti anni di uso, se la batteria non è più in grado di ricaricarsi completamente può essere sostituita soltanto con una nuova batteria ricaricabile dello stesso tipo. Per i dettagli in merito, consultare la sezione relativa alla batteria.

**AVVERTENZA:** se si lascia l'orologio alla luce solare diretta o accanto ad una lampadina, può riscaldarsi: maneggiarlo con attenzione.

Dopo che per un mese non è stato esposto alla luce, il display dell'orologio si spegne se l'ora è stata impostata. Se l'ora non è stata impostata, il display dell'orologio si spegne dopo 60 secondi. Per ripristinare il display, premere qualsiasi pulsante o esporre l'orologio alla luce del sole.

### GARANZIA INTERNAZIONALE TIMEX

L'orologio TIMEX® è garantito contro difetti di produzione dalla Timex Corporation per un periodo di ANNO dalla data di acquisto originaria. Timex e le sue affiliate di tutto il mondo onoreranno questa Garanzia Internazionale.

Si prega di notare che la Timex potrà, a sua opzione, riparare l'orologio installando componenti nuovi o accuratamente ricondizionati e ispezionati, oppure sostituirlo con un modello identico o simile. **IMPORTANTE — SI PREGA DI NOTARE CHE QUESTA GARANZIA NON COPRE I DIFETTI O I DANNI ALL'OROLOGIO:**

- 1) dopo la scadenza del periodo di garanzia;
- 2) se l'orologio non era stato acquistato originariamente presso un dettagliante autorizzato Timex;
- 3) causati da servizi di riparazione non eseguiti da Timex;
- 4) causati da incidenti, manomissione o abuso; e
- 5) a lenti o cristallo, cinturino in pelle o a maglie, cassa dell'orologio, periferiche o batteria. La Timex potrebbe addebitare al cliente la sostituzione di una qualsiasi di queste parti.

QUESTA GARANZIA ED I RIMEDI IN ESSA CONTENUTI SONO ESCLUSIVI E SOSTITUISCONO TUTTE LE ALTRE GARANZIE, ESPRESSE O IMPLICITE, INCLUSA QUALSIASI GARANZIA IMPLICITA DI COMMERCIALITÀ O IDONEITÀ AD UN USO PARTICOLARE. LA TIMEX NON È RESPONSABILE DI NESSUN DANNO SPECIALE, INCIDENTALI O CONSEGUENZIALE. Alcuni Paesi e Stati non permettono limitazioni su garanzie implicite e non permettono esclusioni sui danni; pertanto queste limitazioni potrebbero non pertenerne al cliente. Questa garanzia dà al cliente diritti legali specifici, e il cliente potrebbe avere anche altri diritti, che variano da Paese a Paese e da Stato a Stato.

Per ottenere il servizio sotto garanzia, si prega di restituire l'orologio alla Timex, ad una delle sue affiliate o al rivenditore Timex dove è stato acquistato l'orologio, insieme ad un Buono di riparazione dell'orologio originale compilato oppure, solo negli USA e in Canada, insieme al Buono di riparazione dell'orologio originale compilato o una dichiarazione scritta indicante nome, indirizzo, numero di telefono e data e luogo dell'acquisto. Si prega di includere quanto segue con l'orologio al fine di coprire le spese di spedizione e gestione (non si tratta di addebiti per la riparazione): un assegno o un vaglia da US\$ 7,00 negli USA; un assegno o vaglia da CAN\$ 6,00 in Canada; e il cliente o vaglia da UK£2,50 nel Regno Unito. Negli altri Paesi, la Timex addebiterà al cliente per le spese di spedizione e la gestione. NON ALLEGARE MAI ALLA SPEDIZIONE UN CINTURINO SPECIALE O QUALSIASI ALTRO ARTICOLO DI VALORE PERSONALE.

Per gli U.S.A., si prega di chiamare il numero 1-800-448-4639 per ulteriori informazioni sulla garanzia. Per il Canada, chiamare l'1-800-263-0981. Per il Brasile, chiamare lo +55 (11) 5572 9733. Per il Messico, chiamare lo 01-800-01-060-00. Per l'America Centrale, i Caraibi, le Isole Bermuda e le Isole Bahamas, chiamare il numero (501) 370-5775 (numero statunitense). Per l'Asia, chiamare l'852-2815-0091. Per il Regno Unito, chiamare il 44 020 8687 9620. Per il Portogallo, chiamare il 351 212 946 017. Per la Francia, chiamare il 33 3 81 63 42 00. Per la Germania, chiamare il 49 7 231 494140. Per il Medio Oriente e l'Africa, chiamare il 971-4-310850. Per altre aree, si prega di contattare il rivenditore o distributore Timex di zona per ottenere informazioni sulla garanzia. In Canada, negli Stati Uniti ed in certe altre località, i dettaglianti Timex partecipanti possono fornire al cliente una busta di spedizione preindirizzata e preaffrancata per la riparazione dell'orologio, per facilitare al cliente l'ottenimento del servizio in fabbrica.

© 2006 Timex Corporation. TIMEX e NIGHT-MODE sono marchi depositati della Timex Corporation negli USA e in altri Paesi. INDIGLO è un marchio della Indiglo Corporation depositato negli Stati Uniti ed in altri Paesi.